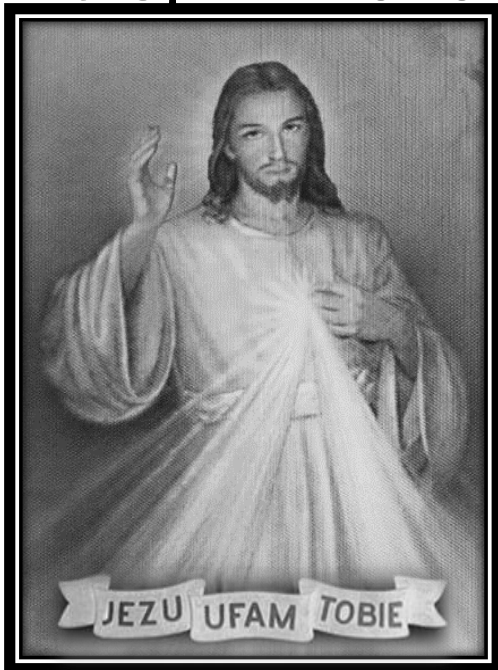


POLSKA MISJA MIŁOSIERNIA BOŻEGO

Kościół Św. Pawła - 1800 12th Str. N., St. Petersburg, Florida 33704

Listopad 2020



► **Przypominamy o obowiązku przynależności do Parafii.** Prawo kościoła w USA nie zezwala na wydawanie zaświadczeń, udzielania sakramentów, w szczególności pogrzebów dla osób, które nie są członkami Parafii. Zapisy do Parafii przyjmowane są w kancelarii, w lokacji Port Richey, deklaracje można pobrać w zakrystii. Zapisy należy odnawiać co roku.

► **Spowiedź w j. polskim:** pół godz. przed Mszą Św. jeśli to możliwe, a w I-sze Piątki od 6pm. Wyjątkowe terminy uprasza się uzgadniać z Księdzem.

Msze św. w języku polskim

† **KOŚCIÓŁ ŚW. PAWŁA**

Saint Petersburg, 1800, 12th St. N.

Niedziela 1:00 pm
Poniedziałek 7:00 pm
Środa 7:00 pm
Czwartek 9:00 am
Piątek 7:00 pm
Sobota Wigilia Niedzieli 7:00 pm
W I-szą Sobotę miesiąca 9:00 am

† **KOŚCIÓŁ ŚW. JAKUBA**

Port Richey, 8400 Monarch Dr.

Niedziela 10:00 am

► **Kancelaria:** Czynna w środy i piątki od godz. 5pm-7pm.

► **Sakrament Chrztu:** Termin należy ustalić miesiąc wcześniej.

► **Sakrament Małżeństwa:** Zamiar zawarcia małżeństwa proszę zgłaszać 6 miesięcy przed planowanym ślubem. Termin spotkania przedmałżeńskiego należy ustalać z Proboszczem.

**email: polskamisjastpete@gmail.com
www.polskamisja.org ● tel.: 727. 823. 6997 ● fax: 727. 214.9327**

List do Parafian i Przyjaciół PMMB



POLSKA MISJA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

Mercy of God Polish Mission

Roman Catholic Church

1358 20th Ave N
St. Petersburg, FL 33704

* Tel. 727. 823. 6997

* Fax: 727. 821. 8242

Email:

polskamisjastpete@gmail.com

<http://polskamisja.org/>

8 Październik, 2020

Drodzy Parafianie i Przyjaciele Polskiej Misji

Pragniemy ze smutkiem w sercu powiadomić Państwa, że w związku z istniejącą sytuacją pandemii koronawirus nasza „XIV Parafiada” 2020 nie odbędzie się w bieżącym roku. Troska o Wasze zdrowie oraz Waszych bliskich zaważyła w znacznej mierze o naszej decyzji, to nasze zdanie – nie narażać siebie i innych!

Chcemy podkreślić Waszą szczodroblivość i hojność z jaką Państwo wspieraliście dotychczas każdą Parafiadę i jak wielkie znaczenie Wasze

donacje oraz dochód z biletów i loterii fantowej miał i ma na celu wypełnienie naszych zobowiązań finansowych jako parafia.

Głównym dochodem naszej parafii, Polskiej Misji Miłosierdzia Bożego są ofiary składane przez wiernych na tzw. tacę, a te z powodu pandemii i braku naszego uczestnictwa w liturgii Mszy Świętych przez wiele tygodni zostały bardzo uszczuplone. Chcemy zauważyć i SERDECZNIE PODZIĘKOWAĆ tym, którzy w tym okresie nadal nas wspierali przesyłając swoje datki drogą pocztową.

Biorąc pod uwagę zaistniałą sytuację, pragniemy pokornie Państwa prosić, by każdy według swoich możliwości – wspomógł parafialny budżet donacją pieniężną, która to w całości będzie przeznaczona na koszty utrzymania naszej parafii.

Z całego serca Wam DZIEKUJEMY za Waszą dobroć i zrozumienie, prosząc o nieustanna modlitwę w intencji zakończenia pandemii. Niech Miłosierdzie Naszego Pana Chrystusa spłynie na Was i Wasze Rodziny.

Z wyrazami szacunku i wdzięczności

Ks. Dr Andrzej Gorczyca MIC

p. Sekretarka oraz Komitet Obchodów Parafiady

PS *Dziękując, Prosimy w miarę możliwości nadsyłać donacje do końca listopada br.

Pierwsza Komunia Święta
DZIECI Z POLSKIEJ SZKOŁY
P M M B *2020*



* Wszystko Tobie oddać pragnę i dla Ciebie tylko żyć!
Chcę Cię, Jezu, kochać wiernie, dzieckiem Twoim zawsze być!

Ref: Serce moje weź, niech Twą śpiewa cześć
Serce moje, duszę moją Panie Jezu weź!

* Wszystko Tobie oddać pragnę od najmłodszych moich lat.
Pomóż, Jezu, by mnie nie zwiódł pokusami swymi świat.

* Wszystko Tobie oddać pragnę w duszy czuję święty żar.
To Ty dajesz dziecku swemu Twojej łaski Boży dar.

■ INTENCJE MSZALNE

Listopad 2020

1. Niedziela	10:00 AM	Intencja Zmarłych i Żyjących Członków Róż Rożańcowych z Port Richey
	1:00 PM	+ Ryszard Przychodzeń z int. Brata Jerzego z Rodziną
2. Poniedziałek	7:00 PM	+ Józef + Antonina + Andrzej Król + Aniela + Józef Dzielski z int. Rodziny Król
3. Wtorek	7:00 PM	+ Irena + Józef Krupa z int. Tadeusza Cieślak
4. Środa	7:00 PM	+ Julia Kocur z int. Anny i Władysława Król
5. Czwartek	9:00 AM	+ Honorata Huzior z int. Syna Tadeusza z Rodziną
6. Piątek	7:00 PM	Intencja Zmarłych i Żyjących Członków Róż Rożańcowych z St. Petersburg
7. Sobota	7:00 PM	Intencja Zmarłych i Żyjących Członków Rycerstwa Niepokalanej
8. Niedziela	10:00 AM	
	1:00 PM	+ Janina Lipińska z int. Córci Alicji
9. Poniedziałek	7:00 PM	O bł. Boże dla Siostry i Rodz. Małgorzaty Cieniawski z int. Tadeusza Cieślak
10. Wtorek	7:00 PM	+ Aniela Dzielski z int. Weroniki i Aleksa Gładla
11. Środa	7:00 PM	+ Aniela Dzielski z int. Koła Podhalan # 79
12. Czwartek	9:00 AM	+ Julia Kocur z int. Danuty Kieffer
13. Piątek	7:00 PM	+ Aniela + Józef Dzielski z int. Danuty i Kazimierza Król
14. Sobota	7:00 PM	O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Ewy i Jana Gorzowski
15. Niedziela	10:00 AM	
	1:00 PM	+ Aniela Dzielski z int. Krystyny i Kazimierza Leszewicz
16. Poniedziałek	7:00 PM	+ Wanda Czyszczon z int. Jadwigi Sornat
17. Wtorek	7:00 PM	O zdrowie dla Tadeusza Rutko z int. Marka Biedal
18. Środa	7:00 PM	+ Józef Mikucki z int. Danuty Kieffer
19. Czwartek	9:00 AM	+ Maria Kalińska w VI Roczn. Śmierci int. Maryni Kazanowskiej
20. Piątek	7:00 PM	+ Cecylia z int. Buni Przychodzeń
21. Sobota	7:00 PM	+ Kazimierz Bednarz w V- Roczn. Śm. z int. Żony Heleny z Dziećmi
22. Niedziela	10:00 AM	
	1:00 PM	+ Julia Kocur z int. Krystyny i Kazimierza Leszewicz
23. Poniedziałek	7:00 PM	+ Jan Hubski w 52 Rocznica Śmierci z int. Żony Antoniny z Rodziną
24. Wtorek	7:00 PM	O Boże bł. dla Edyty, Żanety, Rafała i ich Rodz. z int. Ojca Tadeusza Cieślak
25. Środa	7:00 PM	+ Cecylia Kot z int. Uczestników Pogrzebu
26. Czwartek	10:30 AM	+ Cecylia Kot z int. Męża Władysława z Rodziną
27. Piątek	7:00 PM	+ Aniela + Józef Dzielski z int. Danuty i Kazimierza Król
28. Sobota	7:00 PM	+ Julia Kocur z int. Syna Jana
29. Niedziela	10:00 AM	
	1:00 PM	+ Julia Kocur z int. Dany i Jim Kieffer
30. Poniedziałek	7:00 PM	W int. Księdza Andrzeja z int. Sióstr Halszki i Teresy

■ INTENCJA APOSTOLSTWA

Modlitwa na Listopad

Módlmy się, aby postęp w zakresie robotyki i sztucznej inteligencji zawsze służył istocie ludzkiej.



* Tradycyjnie, zmiana Tajemnic Różańcowych w każdą 1-są niedzielę miesiąca


■ KOLEKTY

<i>Dzień</i>	<i>St. Pete.</i>	<i>Port Richey</i>
27 - Wrzesień - 2020	\$1860	\$357
4 - Październik - 2020	\$1290	\$406
4 - Październik - 2020 / II - Kolekta	\$281	\$155
11 - Październik - 2020	\$1000	\$396
18 - Październik - 2020	\$1619	\$555
25 - Październik - 2020	\$2154	\$496

■ KALENDARZYK NA LISTOPAD

* 6. XI - godz. 6 Pm – I - szy Piątek Miesiąca / Spowiedź święta
* W miesiącu Listopadzie modlimy się za Dusze Naszych Zmarłych, polecając Ich pamięć w wypominkach.

■ OGŁOSZENIA

<p>MARTA'S LIVING CARE SERVICE</p> <p>European women • Certified HHA 22 y. experience</p> <p>tel. 908 – 433 – 0188</p> <p>e-mail: martaf196@hotmail.com</p>	<p>Cutting Edge Hair Salon</p> <p>/ inside Kutz N Kurlz / 38854 US Hwy 19 N, Tarpon Springs, FL 34689</p> <p>727. 277. 1346 ścięcia, kolory, pasemka balayage, keratyny przełużnie włosów upięcia na specjalne okazje 20% off *jednorazowo</p> <p> Fryzjerka MAGDA</p>
--	---

POLSKIE CENTRUM

im. Jana Pawła II

1521 Saturn Ave, Clearwater, FL 33755

tel. (727) 298 - 8609

e-mail: polcenterbiuro@gmail.com



Godziny otwarcia biura:

▪ Środa: 11:00 - 15:00

▪ Czwartek: 11:00 - 17:00

▪ Piątek & ▪ Sobota: 11:00 - 16:00



4616, 49th Str. N., St. Pete., FL 33709

unipol@tampabay.rr.com

UNIPOL TRAVEL

tel./fax: (727) 526 - 5979

OFERUJEMY:

- ▶ Bilety Lotnicze do Europy
- ▶ Zdjęcia Paszportowe
- ▶ Wysyłkę Paczek i Pieniądzy
- ▶ Usługi Notarialne

**Biuro czynne od
Poniedz.-Piątku
10 AM - 5 PM**

Zapraszają: **Mariola & Mark Nowakowski**

**SAMOCHÓD • DOM • ŻYCIE • ZDROWIE • BIZNES
BANK I PLANY EMERYTALNE**

MALGORZATA (MAGGIE) WAZIO

Licencjowany Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777

email: maggie.wazio.leo5@statefarm.com

tel: 727-397-1495



fax: 727-393-0938

*Mówimy po polsku

PINNACLE ACCOUNTING LLC

1013 Ohio Ave, Palm Harbor, FL 34683

- Rozliczanie podatków (95\$ and up)
- Księgowość
- Konsultacje ● Notariusz Publiczny
- Pomoc w wypełnianiu form emigracyjnych

Tel: **727. 773. 1040** Fax: **727. 773. 1001**

Kontakt: ANETA GAWLE

e-mail: patax95@gmail.com

Potrzebna kobieta do pracy

w serwisie sprzątającym

* Samochód

Niekonieczny !

727 - 647 - 7457



Residential Cleaning Service



Zatrudnię Panie
w firmie sprzątającej
dostępne benefity.

727. 686. 4388

EUROPEAN GOODIES, INC.

116 N. Main Ave, Clearwater, FL 33765

tel; **727- 526 - 1118**

Zapraszają na wyroby masarskie:

Tues.-Fri.; 9AM - 6PM

Sat.; 9AM - 4PM

Właściciele; Bernarda & Michał Przywalny

KRAVITZ LAW GROUP, P. A.

Jovita Wysocki Kravitz, Esq. & Ed Kravitz, Esq



- Wypadki samochodowe
 - Błędy lekarskie
- tel: 888. 554. 9998
Jovita@KravitzGroup.com



• *Adwokat mówi po Polsku* • Zapraszamy do biur:
Clearwater, St. Pete., Ft. Lauderdale, Boston-MA

mgr *Bożena Ewa Szabala*
PEŁNOMOCNIK PRAWA POLSKIEGO

Excellence Florida INC

2474 Sunset Point Dr., Clearwater, FL 33765

- *Emerytury w Polsce
- *Pełnomocnictwa
- *Prawo polskie-sprawy prowadzone w PL. *Notary Public

Cell (727) 580-7972 • F (727) 726-7088



UBEZPIECZENIA: ŻYCIA DOMÓW ♦ SAMOCHODÓW

**Krystyna
Zakrzewski**

32050 US 19 N.
Palm Harbor, Fl. 34684

tel.: 727. 789. 7850
wewn. 2265

e-mail: kzakrzewski@aaasouth.com



AGNES BAK
Realtor

Cell: 813. 299. 7854

E-mail realtoragnesbak@gmail.com



Magdalena Smyl

Licensed Insurance Agent

Tel. 863-940-1161
Ubezpieczenia zdrowotne
i na życie na terenie Florydy

*Mówię po polsku *Dojazd gratis*

Health | Life | Medicare



health
markets

GRACE RUDAWSKI

Realtor/Certified Seniors Advisor

Florida Properties Group

301 Woodlands Pkwy, Suite 1
Oldsmar, FL 34677

Cell: 727. 249. 4490

SL3415515

Grace@RealtorGrace.com

**BERKSHIRE
HATHAWAY**



OGŁOSZENIA

w Biuletynie Parafialnym przyjmuje

Kancelaria: 727. 823. 6997

lub redaktor i grafik
Urszula Górecki
727. 638. 6865

Email: urszula89@msn.com

*M & W
European Deli*

WYROBY SPORZĄDZANE NA MIEJSCU

2676 Bay Shore Blvd, Suite L, Dunedin, FL 34698

Tel: (727) 738 - 0679 Fax: (727) 734 - 1197

Open: Tuesday - Saturday 10 am - 6 pm

ZAPRASZAJĄ Małgorzata i Wacław Kamińscy